

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4203DS	DC/2001/07 North District sewerage stage 1 phase 2A – Construction of Sewerage along Sha Tau Kok Road (Lung Yeuk Tau, Ma Mei Ha and Wo Hang) and village sewerage in Fan Leng Lau, Kai Leng, Ng Uk Tsuen and So Kwun Po 北區污水收集系統第1階段第2A期工程 – 沿沙頭角公路(龍躍頭段、馬尾下段及禾坑段)建造污水收集系統及為粉嶺樓、雞嶺、吳屋村及掃管埔建造鄉村污水渠	Feb 2002 2002年2月	R&D Group C 道路與渠務 丙組	M3	Mr S S LAM 林秀生先生 2594 7256
4203DS	North District Stage I Phase IB – Village Sewage Pumping Stations 新界北區第一期第1B階段工程—鄉村污水泵房	Mar 2002 2002年3月	ELME N. A. 為污水處理廠供應及安裝機電設備 不適用	M1	Mr Y K TSE 謝悅嘉先生 2594 7303
Electrical & Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Upgrading of Ventilation System in Kwai Hing MTR Bus Terminus Tsim Sha Tsui East Bus Terminus and the Public Transport Interchange at the Peak 改善葵興地鐵巴士總站，尖東巴士總站和山頂公共交通交匯處之通風系統工程	Oct 2001 2001年10月	MANU (Group II) 製造及機械設備 (第2組)	M1	Mr. P.H. WOO 胡寶雄先生 2808 3263
-	Full Mission Ship Simulator 全功能船舶模擬設備	Jan 2002 2002年1月	NA	M1	Mr. P. L. SHEK 石沛良先生 2808 3514
-	Biennial Contract for the Maintenance of Unattended Air-conditioning Installations in Various Municipal Venues in New Territories 新界區無人駐守市政場地內的空氣調節及製冷裝置的兩年期維修合約	Jan 2002 2002年1月	AIR 空調及製冷裝置	M1	Mr. Frankie LAI 黎錦輝先生 2881 0347
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of HVAC System Installations for Hong Kong Coliseum, Hong Kong Science Museum, Hong Kong Museum of History and other Municipal Venues 香港體育館、香港科學館、香港歷史館及其他駐守市政場地的暖氣、通風及空氣調節裝置的兩年期操作及維修合約	Jan 2002 2002年1月	AIR 空調及製冷裝置	M1	Mr. Lobo LAU 劉興俊先生 2881 1604

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER

招標預報

OCTOBER 2001 TO MARCH 2002

2001 10月至2002 3月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Electrical & Mechanical Services Department 機電工程署					
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of HVAC System Installations for Hong Kong Coliseum, Hong Kong Science Museum, Hong Kong Museum of History and other Municipal Venues 香港體育館、香港科學館、香港歷史館及其他駐守市政場地內的機電裝置的兩年期操作及維修合約	Jan 2002 2002 1月	AIR 空調及 置	M1	Mr. Lobo LAU 劉興俊先生 2881 1604
Environmental Protection Department 環境保護署					
5236RS	Provision of a Multi-purpose Grass Pitch on Sai Tso Wan Former Landfill 在前晒草灣堆填區闢設多用途草地球場	Feb 2002 2002 2月	DBO 設計、建築 及運作	M1	Mr. Lawrence CHEUNG 張承熙先生 2872 1803
Highways Department 路政署					
-	Contract No. HY/2001/09 – Gilman Street footbridge modification and associated road widening works 修改機利文街行人天橋及有關道路擴闊工程	Oct 2001 2001 10月	R&D Group A&B 道路及渠務 甲及乙組	M1	Mr. C.M. TANG 鄧志明先生 2231 5729
-	Highways Department Term Contract – Wong Tai Sin and Kwun Tong Districts (2002-2005) 路政署定期工程合約 – 黃大仙及觀塘 (2002至2005 年度)	Nov 2001 2001 11月	R&D Group C 道路及渠務 丙組	M2	Mr. C.K. NIP 聶志光先生 2707 7205
-	Contract No. 08/HY/2001 – Highways Department Term Contract – Tuen Mun & Yuen Long Districts (2002-2005) 路政署定期工程合約 – 屯門及元朗 (2002至2005 年度)	Nov 2001 2001 11月	R&D Group C 道路及渠務 丙組	M3	Mr. S.Y. LAU 劉小勇先生 2762 3954
-	Highways Department Term Contract – Maintenance of high speed road in NT East and HK Island 路政署定期工程合約 – 新界東及香港島之快速公路維修	Nov 2001 2001 11月	R&D Group C 道路及渠務 丙組	M3	Mr. S.Y. HUNG 洪成業先生 2762 3955

